**Загальні фізико-технічні характеристики та експлуатаційні властивости будівельних матеріалів**

**Терміни та визначення**

Видання офіційне

передмова

Введено вперше

Терміни та визначення

стандартизации и нормирования в строительстве

**Общие физико-технические характеристики и эксплуатационные свойства строительных материалов**

**Термины и определения**

Standardization and normalization systems in construction

**General physical and technical characteristics and exploitation properties of building materials**

Terms and definitions

Чинний від 1994-10-01**1**

**Галузь використання**

1.1 Цей стандарт установлює терміни та визначення понять у галузі будівельних матеріалів, що стосуються їх загальних фізико-технічних характеристик та експлуатаційних властивостей.

1.2 Терміни, регламентовані в цьому стандарті, обов'язкові для використання в усіх видах нормативної документації, у довідковій та навчально-методичній літературі, що належить до галузі будівельних матеріалів, а також для робіт з стандартизації або при використанні результатів цих робіт, включаючи програмні засоби для комп'ютерних систем.

Видання офіційне

1.3 Вимоги стандарту чинні для використання в роботі підприємств, установ, організацій, що діють на території України, технічних комітетів з стандартизації, науково-технічних та інженерних товариств, міністерств (відомств).

**2 Нормативні посилання**

У даному стандарті використані положення таких документів:

|  |  |
| --- | --- |
| ДСТУ 1.2-93 | Державна система стандартизації України. Порядок розроблення державних стандартів. |
| ДСТУ 1,5-93 | Державна система стандартизації України. Загальні вимоги до побудови, викладу, оформлення та змісту станартів. |
| КНД 50-011-93 | Основні положення та порядок розробки стандартів на терміни та визначення |

З. Основні положення

3.1 Для кожного поняття встановлено один стандартизований термін.

3.2 Подані визначення можна в разі необхідності розвивати шляхом введення до них похідних ознак, які доповнюють значення термінів, що використовуються.

Доповнення не можуть порушувати обсяг і зміст понять, визначених у стандарті.

3.3 У стандарті, як довідкові, подані німецькі (de), англійські (en), французькі (fr) та російські (ru) відповідники стандартизованих термінів, а також визначення російською мовою.

3.4 У стандарті наведені абетковий покажчик термінів українською мовою та абеткові покажчики іншомовних відповідників стандартизованих термінів кожною мовою окремо.

**4. Фізико-технічні характеристики**

**Структура та розміри**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 4.1.1. | **структура матеріалу** | de | Strukturmateriala |
| en | structure of material |
| fr | structure d'un matriau |
| ru | структура материала |
| Організація взаємного розташування компонентів матеріалу | ru | Организация взаимного расположения компонентов материала |
| 4.1.2 | **лінійні розміри**  | de | Langenmasse |
| en | linear dimensions |
| fr | dimensions linèaires |
| ru | линейные размеры |
| Розміри довжини, ширини та товщини виробів, які виміряні стандарти зованими контактними інструментами | ru | Размеры длины, ширины и толщины изделий, которые замерены стандартизированными контактными интрументами |
| 4.1.3 | **граничні відхилення відномінальних розмірів** | de | Grenzabmass |
| en | ultimate deviations from nominal dimensions |
| fr | dviations limites de dimensions nominale |
| ru | предельные отклонения от номинальных размеров |
| Допустима різниця між виміряними розмірами виробів та номінальними | ru | Допустимая разница между измеренными размерами изделий и номинальными |
| 4.1.4 | **різниця довжин діагоналей** | de | Diagonallängendifferenz |
| en | difference in logth of diagonal |
| fr | dilffrence en longueur de diagonales |
| ru | разница длин и диагоналей |
| Допустима різниця довжин діагоналей для виробів, які мають форму паралелограма | ru | Допустимая разница длин диагоналей для изделий, имеющих форму параллелограма |
| 4.1.5 | **різнотовщинність** | de | Dickenunterschied |
| en | variationsin thickness |
| fr | cart d' epaisseur |
| ru | разнотолщинность |
| Різниця між найбільшимі найменшим значеннями, одержаними при вимірюванні товщини виробу | ru | Разность между наибольшим и наименьшим значениями, полученными при измерении толщины изделия |
| 4.1.6 | **допуск розміру** | de | Maßtoleranz |
| en | dimensional tolerance |
| fr | tolrance dimensionnelle |
| ru | допуск размера |
| Різниця між найбільшими і найменшими проектними розмірами виробу | ru | Разность между наибольшим и наименьшим проектными размерами изделия |
| 4.1.7 | **набрякання** | de | Quellen |
| en | swelling |
| fr | gonflement |
| ru | набухание |
| Властивість матеріалу збільшувати об'єм внаслідок вбирання води, що виражається у частках одиниці або відсотках від початкового об'єму | ru | Свойство материала увеличивать объем вследствие впитывания воды, выраженное в долях единицы или процентах от начального объема |
| 4.1.8 | **усадка** | de | Schwindung |
| en | shrinkage |
| fr | retrait |
| ru | усадка |
| Зменшення лінійних розмірів і об'єму виробу при формуванні структури матеріалу | ru | Уменьшение линейных размеров и объема изделия при формировании структуры материала |
| 4.1.9 | **питома поверхня**  | de | Spezifische Oberflache |
| en | specific surface |
| fr | surface spcifique |
| ru | удельная поверхность |
| Відношення площі поверхні частки до її маси | ru | Отношение площади поверхности частицы к ее массе |
| 4.1.10 | **зерновий склад** | de | Kornzusainmensetzung |
| en | granular composition |
| fr | composition granulaire |
| ru | зерновой состав |
| Вміст у матеріалі зерен певних розмірів у межах встановлених стандартом | ru | Содержание в материале зерен определенных размеров в пределах, установленных стандартом |
| 4.1.11 | **тонкість помелу** | de | Feinheit |
| en | milling fineness |
| fr | finesse de broyage |
| ru | тонина помола |
| Характеристика дисперсності матеріалу після помелу, що виражена масовою часткою у відсотках залишку порошку на одному або декількох контрольних ситах або величиною питомої поверхні порошку | ru | Характеристика дисперcности материала после помола, выражаемая массовой долей в процентах остатка порошка на одном или нескольких контрольных ситах или величиной удельной поверхности порошка |
| 4.2 | **Характеристики по міцності** |
| 4.2.1 | **міцність** | de | Festigkeit |
| en | strength |
| fr | rsistance |
| ru | прочность |
| Здатність матеріалу чинити опір руйнуванню від дії напруг, які виникають у ньому під впливом прикладеного навантаження | ru | Способность материала сопротивляться разрушению от действия напряжений, возникающих в нем под влиянием приложенной нагрузки |
| 4.2.2 | **марка матеріалу по міцності** | de | Stoffestigkeitaklasse |
| en | resistance of material mark |
| fr | rsistance de matgue de matire |
| ru | марка материала по прочности |
| Граничне значення міцності матеріалу в інтервалі, встановленому стандартом | ru | Предельное значение прочности материала в интервале, установленном стандартом |
| 4.2.3 | **границя міцності при згині** | de | Biegefestigkeit |
| en | ultimate bending strength |
| fr | limite de flexion |
| ru | предел прочности при изгибе |
| Умовна напруга, яка відповідає найбільшом навантаженню, що витримує зразок матеріалу при випробуванні на згин до моменту руйнування | ru | Условное напряжение, соответствующее наибольшей нагрузке, выдерживаемой образцом материала при испытании на изгиб до момента разрушения |
| 4.2.4 | **границя міцності при стиску** | de | Druckfestigkeit |
| en | compression strength |
| fr | sistance à la compression |
| ru | предел прочности при сжатии |
| Умовна напруга, яка відповідає найбільшому навантаженню, що витримує зразок при випробуванні на стиск до моменту руйнування  | ru | Условное напряжение, соответствующее наибольшей нагрузке, выдерживаемой образцом при испытании на сжатие до момента разрушения |
| 4.2.5 | **границя міцності при розтягуванні** | de | Zugfestigkeit  |
| en | tensile strength |
| fr | rsistance à la traction  |
| ru | предел прочности при растяжении |
| Умовна напруга, яка відповідає найбільшому навантаженню, що вит римує зразок при випробуванні на розтягування до моменту руйнування | ru | Условное напряжение, соответствующее наибольшейнагрузке, выдерживаемой образцом при испытании на растяжение до момента разрушения |
| 4.2.6 | **міцність на злом** | de | Bruchfestigkeit |
| en | breaking strength |
| fr | rsistance à la rupture |
| ru | прочность на излом |
| Значення руйнівного навантаження, яке прикладене на середину зразка, що лежить на двох опорах | ru | Значение разрушающей нагрузки, приложенной к середине образца, лежащего на двух опорах |
| 4.2.7 | **міцність при стисканні в циліндрі** | de | Zylinderruckfestigkeit |
| en | compression strength in cylinder |
| fr | rsistance à la соmpression dans un cylindre |
| ru | прочность при сдавливании в цилиндре |
| Здатність сипкого матеріалу протидіяти зусиллям, які виникають при стисканні матеріалу в циліндрі при стандартних випробуваннях | ru | Способность сыпучего материала противостоять усилиям, возникающим при сжатии материала в цилиндре при стандартных испытаниях |
| 4.2.8 | **міцність на стиск при 10%ній деформації** | de | Druckfestigkeit bei Deformation 10% |
| en | compression strength at 10% deformation |
| fr | rsistance à la compression à 10%de dformation  |
| ru | прочность на сжатие при 10%ной деформации |
| Здатність матеріалу стискатися до значень, які складають 10% від початкових розмірів зразка при стандартних випробуваннях | ru | Способность материала сжиматься до значений, составляющих 10% первоначального размера образца при стандартных испытаниях |
| 4.2.9 | **пружність** | de | Elastizitat |
| en | elasticity |
| fr | lasticitè |
| ru | упругость |
| Властивість матеріалів змінювати під дією навантаження свою форму та об’єм без ознаки руйнування та відновлювати їх після припинення дії деформуючих сил | ru | Свойство материалов изменять под действием нагрузки свою форму и объем без признаков разрушения и восстанавливать их после прекращения действия деформирующих сил |
| 4.2.10 | **жароміцність** | de | Hitzefestigkeit |
| en | high-temperature strength |
| fr | rsistance mganique à chaud |
| ru | жаропрочность |
| Властивість матеріалів чинити опір деформуванню та руйнуванню під дією механічних навантажень при температурах 200-2000 °С, оцінюється опором повзучості, короткочасною та довгочасною міцністю, довгочастною пластичністю. | ru | Свойство материалов сопротивляться деформированию и разрушению под воздействием механических нагрузок при температуре 200-2000 °С, оценивается сопротивлением крат ковременной и длительной прочностью, длительной пластичностью- |
| 4.2.11 | **пластичність** | de | Plastizitat |
| en | plasticity |
| fr | рlastisitè |
| ru | пластичность |
| Властивість мaтеріалів змінювати безруйнування форму та розміри під впливом навантаження або внутрішніх напруг, стійко зберігаючи утворену форму і розміри після припинення цього впливу | ru | Свойство материалов изменять без разрушения форму и размеры под влиянием нагрузки или внутренних напряжений, устойчиво сохраняя образовавшиеся фoрму и размеры после прекращения этого влияния |
| 4.2.12 | **короткочасна міцність** | de | Kurzzeitfestiakeit |
| en | short-term strength |
| fr | rsistance de courte dure |
| ru | кратковременная прочность |
| Властивість матеріалу, що характеризується максимальною напругою, при якій він руйнується під дією зростаючого протягом декількох хвилин розтягуючого навантаження | ru | Свойство материала, характеризуемое максимальным напряжением, при котором он разрушается под действием нарастающей в течение нескольких минут растягивающей нагрузки |
| 4.2.13 | **довгочасна міцність** | de | Dauerstandfestigkeit |
| en | long-term strength |
| fr | rsistance de longue dure |
| ru | длительная прочность |
| Властивість матеріалу протидіяти руйнуванню при довгочасній дії статичного навантаження та високої температури | ru | Свойство материала сопротивляться разрушению при длительном воздействии статической нагрузки и высокой температуры |
| 4.2.14 | **динамічна міцність** | de | dynamische Festigkeit |
| en | dynamic strength |
| fr | rsistance dynamique |
| ru | динамическая прочность |
| Властивість матеріалу протидіяти деформуванню або руйнуванню при динамічному навантаженні | ru | Свойство материала сопротивляться деформированию или разрушению при динамической нагрузке |
| 4.2.15 | **електрична міцність** | de | elektrische Festigkeit |
| en | dielectric strength |
| fr | rigidit dilectrique |
| ru | электрическая прочность |
| Властивість електроізоляційного матеріалу-діелектрика зберігати електричний опір в елeкричних полях великої напруги у нормованих межах | ru | Свойство электроизоляционного материала-диэлектрика сохранять электрическое сопротивление в электрических полях большой напряженности в нормируемых пределах |
| 4.2.16 | **ударна міцність** | de | Scheagtestigkeit |
| en | impact strength |
| fr | rsistance au choc |
| ru | ударная прочность |
| Властивість матеріалу протидіяти руйнуванню при короткочасному навантаженні ударного характеру | ru | Свойство материала сопротивляться разрушению при кратковременной нагрузке ударного характера |
| 4.3 | **Пористість та пустотність** |
| 4.3.1 | **пористість** | de | Роrositдt |
| en | porosity |
| fr | porositè |
| ru | пористость |
| Ступінь насиченості матеріалу повітряними включеннями у вигляді пор | ru | Степенъ насыщенности материала воздушными включениями в виде пор |
| 4.3.2 | **уявна пористість** | de | Scheinporositat |
| en | apparent porosity |
| fr | porositè apparente |
| ru | кажущаяся пористость |
| Відношення об'єму пор,які займає вода, що поглинуга матеріалом, до його об'єму | ru | Отношение объема пор, занимаемых водой, поглощенной материалом, к его объему |
| 4.3.3 | **істинна пористість** | de | Echtporosität |
| en | true porosity |
| fr | vraie porositè |
| ru | истинная пористость |
| Сумарний об'єм всіх пор (відкритих і закритих) до загального об’єму матеріалу | ru | Cуммарный объем всех пор (открытых и закрытых) к общему объему материала |
| 4.3.4 | **відкрита пористість** | de | Geöffnete Porosität |
| en | opened porosity |
| fr | porositè ouverte |
| ru | открытая пористость |
| Відносний об’єм пор, якісполучаютъся із зовнішнім середовищем | ru | Относительный объем пор, сообщающихся с внешней средой |
| 4.3.5 | **эакрита пористість** | de | Deschlossene Porositдt |
| en | closed porosity |
| fr | porositè fermèe |
| ru | закрытая пористость |
| Відносний об’єм пор, які не сполучаютъся із зовнішнім середовищем | ru | Относительный объем пор, не сообщающихся с внешней средой |
| 4.3.6 | **адсорбційна здатність**  | de | Adsoiptionsfächigkeit |
| en | adsorption power |
| fr | pouvoir d’adsorption |
| ru | адсорбционная способность |
| Здатність матеріалу вбирати своєю поверхнею речовини з газоподібного чи рідкого середовища | ru | Cпособность материала поглощать своей поверхностью вещества из газообразной или жидкой среды |
| 4.3.7 | **міжзернова пустотність** | de | Königlååre |
| en | intergrain hollowness |
| fr | vacuitй intergranulaire |
| ru | мeжзерновая пустотность |
| Відношення об'єму простору у матеріалі, не зайнятого зернами заповнювачя, до загального сипному стані об'єму матеріалу в на сипному стані  | ru | Отношение объема пространства в материале, не занятого зернами заполнителя, к общему объему материала в насыпном состоянии |
| 4.3.8 | **спученість** | de | Blälienliiliipkeit |
| en | expansion power |
| fr | pouvoir d'expansion |
| ru | вспучиваемость |
| Здатність мінерала абогірської породи різко збільшуватися в об’єміпри швидкому нагріванні або за рахунок хімічних реакцій | ru | Способность минерала или горной породы увеличиваться в обьеме при быстром нагреве или за счет химических реакций  |
| 4.4 | **Характеристики вологості** |
| 4.4.1 | **вологість** | de | Feucntigkeit |
| en | moisture content |
| fr | teneur en eau |
| ru | влажность |
| Вміст у матеріалі вільної води | ru | Содержание в материале свободной воды |
| 4.4.2 | **абсолютна вологість**  | de | Absolute Feuchtigkeit |
| en | absolute humidity |
| fr | humiditè absolue |
| ru | абсолютная влажность |
| Відношення маси вологи, яка знаходиться у матеріалі, до маси сухогоматеріалу | ru | Отношение массы влаги, содержащейся в материале к массе сухого материала |
| 4.4.3 | **відносна вологість** | de | Relative Feuchtigkeit |
| en | relative humidity |
| fr | humidite relative |
| ru | Относительная влажность |
| Відношення маси вологи, що знаходиться у матеріалі, до маси його у вологому стані | ru | Отношение массы влаги,содержащейся в материале,к массе его во влажном состоянии |
| 4.4.4 | **сорбцій на вологість** | de | Sorptionsfcuchtigkeit |
| en | sorption humidity |
| fr | humidite de sorption |
| ru | сорбционная влажность |
| Відношення максимально можливої кількості вологи, поглинутої з повітря сухим матеріалом, до маси його в сухому стані | ru | Отношение предельного количества влаги, поглощенной из воздуха сухим материалом, к массе его в сухом состоянии  |
| 4.4.5 | **сорбційне зволоження** | de | Sorptionsanfeuchten |
| en | Sorption damping |
| fr | aptitude à la sorption de l‘humiditè |
| ru | сорбционное увлажнение |
| Вбирання матеріаломвологи у пароподібномустані з навколишнього повітря в умовах випробувань, визначених стандартом | ru | Поглощение материалом влаги в парообразном состоянии из окружающеговоздуха в условиях испытаний, определенных стандартом |
| 4.4.6 | **вологовіддача** | de | Feuchtigkeitsabgabe |
| en | water yielding capacity |
| fr | rendement d'eau |
| ru | влагоотдача |
| Здатність матеріалу віддавати воду при зміні температури і вологості навколишнього середовищa | ru | Способность материала отдавать воду при смене температуры и влажности окружающей среды  |
| 4.4.7 | **водопоглинання** | de | Wasscraufnahme |
| en | water absorptіon |
| fr | absorption d'eau |
| ru | водопоглощение |
| Властивість матеріалу вбирати та затримувати в собі воду, що оцінюється відношенням кількості увібраної води до масиcvxoro матеріалу | ru | Свойство материала впитывать и удерживать в себе воду, оцениваемое отношением количества поглошенной воды к массе сухого материала |
| 4.4.8 | **водопроникність** | de | Wasserdurchlässigkeit |
| en | water permeability |
| fr | permèabilitè à l'eau |
| ru | водопроницаемость |
| Властивість матеріалу пропускати через себе воду під тиском, характеризується кількістю води, яка проходить через 1 см**2** площі випробуваного матеріалу при постійномутиску і оцінюється найбільшим тиском води, при якому ще не спостерігається її просочуваня через матеріал  | ru | Свойство материала пропускать через себя воду под давлением, характеризуется количеством воды, прошедшим в течение часа через 1 см**2** площади испытуемого материала при постоянном давлени и оценивается наибольшим давлением воды, при котором еще не наблюдается ее просачивание через материал |
| 4.4.9 | **водонепроникність** | de | Wasserdichtigkeit |
| en | water impermeability |
| fr | imperméabilitè à l’eau |
| ru | водонепроницаемость |
| Здатність матеріалу не пропускати воду при заданому тиску за встановлений час | ru | Способность материала не пропускать воду при заданном давлении за установленное время |
| 4.4.10 | **гігроскопічність** | de | Hydroscopizitаt |
| en | hydroscopicity |
| fr | hydroscopicitè |
| ru | гидроскопичность |
| Властивість матеріалу вбирати воду з повітря, що оцінюється кількістю увібраної матеріалом води з повітря до загальної маси матеріалу | ru | Свойство материала поглощать воду из воздуха, оцениваемое количеством поглощенной материалом водыиз воздуха к общей массе материала |
| 4.4.11 | **гідрофільність** | de | Hydrophilie |
| en | wetting abilily |
| fr | aptitude hydrophile |
| ru | гидрофильность |
| Здатність матеріалу змочуватися водою | ru | Способность материала смачиваться водой |
| 4.4.12 | **гідрофобність** | de | Hydrophobie |
| en | water-repellent property |
| fr | hydrophobie |
| ru | гидрофобность |
| Здатність матеріалу не змочуватися водою | ru | Способность материала не смачиваться водой |
| **4.5** | **Теплотехнічні характеристики** |
| **4.5.1** | **теплопровідність** | de | Wärmeleitfähigkeit |
| en | calorific conduction |
| fr | conductibilitè thermique |
| ru | теплопроводность |
| Молекулярне перенесення тепла в суцільному середовищі, обумовлене наявністю градієнта температури  | ru | Молекулярный перенос теплоты в сплошной среде, обусловленной наличием градиента температуры  |
| **4.5.2** | **коефіцієнт температуропровідності**  | de | Temperaturleitzahl |
| en | temperature conductivity |
| fr | coeficient de conductibilit thermique |
| ru | коэффициент температуропроводности |
| Величина, що характеризує швидкість розповсюдження температури у матеріалі  | ru | Величина, характеризующая скорость распространения теплоты в материале  |
| **4.5.3** | **теплоємність** | de | Wärmekapazität |
| en | heat capacity |
| fr | capacit calorifique (thermique) |
| ru | теплоемкость |
| Фізична величина, яка дорівнює відношенню кількості теплоти, що поглинається системою при безмежно малій зміні її температури, до цієї зміни  | ru | Физическая величина, равная отношению количества теплоты, поглощенной системой при бесконечно малом изменении ее температуры, к этому изменению  |
| **4.5.4** | **температуропровідність** | de | Temperaturleitfähigkeit |
| en | temperature conductivity |
| fr | conductivitè de temperature |
| ru | температуропроводность |
| Розповсюдження теплоти у матеріалі під дією тсплового потоку за нестаціонарних температурних умов  | ru | Распространение теплоты в материале под воздействием теплового потока в нестационарных температурных условиях  |
| **4.5.5** | **коефіцієнт тепловіддачі**  | de | Wärmeübergangszahl |
| en | convective heat exchange coefficien |
| fr | coefficient de chaleur  |
| ru | коэффициент теплоотдачи |
| Кількість тепла, що віддається 1 м2 поверхні матеріалу за 1 годину при різниці температур поверхні та середовища в 1oC  | ru | Количество тепла, отдаваемое 1м2 поверхности материала за 1 час при разности температур поверхности и срeды в 1°С  |
| **4.5.6** | **коефіцієнт сприймання** **тепла**  | de | Wärmeabbauskoeffizient |
| en | heat absorption coefficient |
| fr | coefficient d'absorption de la chlaleur |
| ru | коэффициент восприятия тепла  |
| Кількість тепла, що сприймається 1 м2 поверхні матеріалу за 1 годину при різниці температур поверхні та середовища в 1°C  | ru | Количество тепла, воспринимаемое 1 м2 поверхности материала за 1 час при разности температур поверхности и среды в 1°С  |
| **4.5.7** | **коефіцієнт** **теплопровідності**  | de | Wärmeleitzahl |
| en | heat conductivity coefficient  |
| fr | coefficient de conductibilit calorifique  |
| ru | коэффициент теплопроводности  |
| Кількість тепла, яка проходить через зразок матеріалу завтовшки 1 м, площею 1 м**2** за 1 годину при різниці температур на протилежних (плоскопаралельних) сторонах зразка в 1 оС  | ru | Кількість тепла, проходяшее через образец материала толщиной в 1 м, площадью 1 м**2** за 1 час при разности температур на противоположных ( плоскопараллельных) сторонах образца 1о С  |
| **4.5.8** | **питома теплоємність** | de | Speziffische Wдrmekapazitat |
| en | specific heat |
| fr | chaleur cpcifique |
| ru | удельная теплоемкость |
| Кількість тепла, яке необхідне дія нагрівання 1 кг матеріала на 1oС  | ru | Количество тепла, необходимое для нагревания 1 кг материала на 1ºC  |
| **4.5.9** | **температурна лінійна** **усадка**  | de | LineareTemperaturschwindung |
| en | linear temperature ahrinkage |
| fr | retrait linaire de temprature  |
| ru | температурная линейная усадка  |
| Зменшення лінійних розмірів зразка під впливом температури у стандapтниx умовах випробувань  | ru | Уменьшение линейных размеров образца при температурном воздействии в стандартных условиях испытаний  |
| **4.5.10** | **теплове розширення** | de | Wärmedehnung |
| en | thermal expansion |
| fr | dilatation (thermique) |
| ru | тепловое расширение |
| Збільшення гсометричних розмірів зразка, викликана зміною його температури при постійному тиску  | ru | Увеличение геометрических размеров образца, вызванное изменением его температуры при постоянном давлении  |
| **4.5.11** | **гранична температура** **застосування**  | de | Grenzbetriebstemperatur |
| en | application limite tempеrature  |
| fr | temprature limite d'aplication |
| ru | предельная температура применения |
| Верхнє значення температури, при якому матеріал зберігає свої фізикотехнічні властивості  | ru | Верхнее значение температуры, при котором материал сохраняет свои физикотехнические свойства  |
| 4.6 | **Маса і густина матеріалів** |
| 4.6.1 | **маса** | de | Masse |
| en | mass |
| fr | masse |
| ru | масса |
| Фізична характеристика матеріалу, що визначає його інерційні та гравітаційні властивості  | ru | Физическая характеристика материала, определяющая его инерционные и гравитационые свойства  |
| 4.6.2 | **істинна густина** | de | Wirkliche Dichte |
| en | real density |
| fr | densit |
| ru | истинная плотность |
| Маса одиниці об'єму матеріалу в абсолютно щільному стані  | ru | Масса единицы объема материала в абсолютно плотном состоянии  |
| 4.6.3 | **середня густина**  | de | Scheindicnte |
| en | apparent density |
| fr | densit apparente |
| ru | средняя плотность |
| Маса одиниці об'єму матеріала, включаючи пори і пустоти  | ru | Масса единицы объема материала, включая поры и пустоты  |
| 4.6.4 | **марка за густиною** | de | Dichtmarke |
| en | grade according to the density |
| fr | marque selon la densit |
| ru | марка по плотности |
| Середня щільність матеріалу в інтервалі, встановленому стандартом  | ru | Срeдняя плотность материала в интервале, установленном стандартом  |
| 4.7 | **Стійкість матеріалів та виробів** |
| 4.7.1 | **атмосферостійкість** | de | Wetterbeständigkeit |
| en | atmospheric durability |
| fr | rsisctanceaux intemperies |
| ru | атмосферостойкость |
| Здатність матеріалу чинити опір руйнуванню під дією атмосферних факторів за конкретних умов без появи дефектів на поверхні і руйнування матеріалу  | ru | Способность материала сопротивляться разрушению под действием атмосферных факторов при конкретных условиях без появления дефектов на поверхности и разрушения материала  |
| 4.7.2 | **біологічна стійкість** | de | Biologische Beständigkeit |
| en | biological resistance |
| fr | rsistance biologique |
| ru | биологическая стойкость |
| Здатність матеріалу чинити опір руйнівній дії рослинних і тваринних організмів  | ru | Способность материала сопротивляться разрушающему воздействию растительных и животных организмов  |
| 4.7.3 | **водостійкість** | de | Wasserbeständigkeit |
| en | water resistance |
| fr | rsistance а l'eau |
| ru | водостойкость |
| Здатність матеріалу збeрігати фізикомеханічні властивості в насиченому водою стані; оцінюється відношенлям міцності насиченого водою матсріалу до його міцності в сухому стані і характеризується значеннями, що перевищують 0,8  | ru | Способность материала сохранять физико-механические свойства в насыщенном водой состоянии; оценивается отношением прочности насыщенного водой материала к его прочности в сухом состоянии и характеризуется значениями, превышающими 0,8  |
| 4.7.4 | **жаростійкість**  | de | Wärmebeständigkeit |
| en | heat resistance |
| fr | rsistance а chaleur |
| ru | жаростойкость |
| Здатність матеріалу за умов тривалої дії температур від 200 до 2000°С зберігати або незначно змінювати свої фізичні або механічні властивості; визначається температурою, при якій матеріали в умовах довгочасного нагріву та послідуючого охолодження починають руйнуватися або переходити в пластичний стан  | ru | Способность материала в условиях длительного воздействия температур в пределах от 200 до 2000°С сохранять или незначительно изменять свои физические или механические свойства; определяется температурой, при которой материалы в условиях длительного нагрева и последующего охлаждения начинают разрушатьси или переходить в пластичное состояние  |
| 4.7.5 | **кислотостійкість** | de | Säurebständigkeit |
| en | acid resistance |
| fr | inattaguabilit aux acides |
| ru | кислотостойкость |
| Здатність виробу чинити опір дії розчинів кислот або їх сумішей у межах, встановлених нормативними документами  | ru | Способность изделия противостоять воздействию рас творов кислот или их смесей в пределах, установленных нормативными документами |
| 4.7.6 | **лугостійкість** | de | Alkalibeständigkeit |
| en | alkali resistance |
| fr |  rsistance aux alcalis |
| ru |  щелочестойкость |
| Здатність виробу чинити опір дії лугу у межах,встановлених нормативними документами  | ru | Способность изделия противостоять воздействию щелочи в пределах, установленных нормативными документами  |
| 4.7.7 | **корозійна стійкість** | de | Korrosionsbeständigkeit |
| en | corrosion resistance |
| fr | rsistance à la corrosion |
| ru | коррозионная стойкость |
| Здатність матеріалів не руйнуватися під впливом речовин, з якими вони стикаються у процесі експлуатації  | ru | Способность материалов не разрушаться под воздействием веществ, с которыми они соприкасаются в процессе эксплуатации  |
| 4.7.8 | **морозостійкість** | de | Frostbeständigkeit |
| en | frost resistance |
| fr | rsistance au gel |
| ru | морозостойкость |
| Здатність матеріалу витримувати за конкретних умов певну кількість циклів поперемінного заморожування і розмерзання у межах, встановлених нормативними документами  | ru | Способность материала выдерживать при конкретных условиях определенное количество циклов попеременного замораживания и оттаивания в пределах, установленных нормативными документами  |
| 4.7.9 | **хімічна стійкість** | de | chemische Beständigkeit |
| en | chemical stability |
| fr | stabilit chimiaque |
| ru | химическая стойкость |
| Властивість матеріалів протистояти руйнівній дiї лугів, кислот, розчинених у воді солей та газів, органічних розчинннків; характеризується втратою маси матеріалу під впливом на нього агресивного середовища протягом визначеного часу, встановлсного нормативними документами  | ru | Свойство материалов противостоять разрушающему действию щелочей, кислот, растворенных в воде солей и газов, органических растворителей; характеризуется потерей массы материала при действии на него агрессивной среды в течение времени, установленного нормативными документами  |
| 4.7.10 | **твердість**  | de | Härte |
| en | hardness |
| fr | duret |
| ru | твердость |
| Властивість матеріалів чинити опір деформуванню або руйнуванню при місцевому силовому впливі, характеризується прониканням у нього іншого, більш твердого матеріалу  | ru | Свойство материалов сопротивляться деформированию или разрушению при местном силовом воздействии характеризуется проникновением в него другого, более твердого материала  |
| 4.7.11 | **стійкість до спрацювання**  | de | Verschleissfestigkeit der Schmelzsichtflдche  |
| en | wear resistance of a glazed fasing surface |
| fr | tenue d’une surface de parementémaillée  |
| ru | износостойкость |
| Здатність матеріалу протидіяти абразивній дії  | ru | Способность материала противостоять абразивному воздействию  |
| 4.7.12 | **стирання** | de | Verschleiss |
| en | attrition |
| fr | attrition |
| ru | истираемость |
| Властивість матеріалу чинити опір впливу стиральних зусиль, характеризується зменшенням маси та об’єму на одиницю площі поверхні зразка, що стирається  | ru | Свойство материала сопротивляться воздействию истирающих усилий, характеризуется уменьшением массы и объема на единицу площади истираемой поверхности образца  |
| 4.7.13 | **вогнетривкість** | de | Feuerfestigkeit |
| en | efractoriness |
| fr | refractairit |
| ru | огнеупорность |
| Властивість матеріалу протистояти, не розплавляючись, впливу високих температур, що прийняті у випробуваннях, залежно від групи матеріалів; характсризується темпе ратурою, під впливом якої зразок випробуваного матеріалу у вигляді тригранної піраміди розм'якшується та деформується так, що його вершина дотикається основи | ru | Свойство материала противостоять, не расплавляясь, воздействию высоких температур, принятых в испытаниях в зависимости от группы, материалов, характеризуется температурой, под влиянием которой образец испытуемого материала в виде трехгранной усеченной пирамиды размягчается и деформируется так, что его вершина касается основания |
| 4.7.14 | **вогнестійкість** | de | Feuerbestandigkeit |
| en | fire resistance |
| fr | rsistance au feu |
| ru | огнестойкость |
| Здатність матеріалу зберігати фізико-механічні властивості під дією вогню; характеризується довготривалістю опору дії вогню до втрати міцності | ru | Способность материала сохранять физико-механическис свойства при воздействии огня; характеризуется продолжитгельностью сопротивления воздействию огня до потери прочности |
| 4.7.15 | **кавітаційна стійкість** | de | Kavitationsbeständigkeit |
| en | resistance to cavitation |
| fr | rsistance à la cavitation |
| ru | кавитационная стойкость |
| Властивість матеріалу, який контактує з потоком рідини, чинити опір руйнуванню під впливом гідравлічних ударів, які виникають у результаті порушення суцільності протікаючої рідини з утворенням порожнин, за повнених її парами та повітрям з наступним їх зачиненням внаслідок зміни гідродинамічних умов; оцінюється втратою маси чи об'єму матеріалу протягом визначеного часу випробувань або експлуатації | ru | Свойство материала, контактирующего с потоком жидкости, сопротивлятьсяразрушению при воздействии гидравлических ударов, которые возникают в результате нарушения сплошности текущей жидкости с образованием полостей, заполненных ее парами и воздухом, с последующим их захлопыванием вследствие изменения гидродинамических условий; оценивается потерей массы или объема материала в течение определенного времени испытания или эксплуатации |
| 4.7.16 | **радіаційна стійкість** | de | Radiationsfestigkeit |
| en | resistance to radiation |
| fr | rsistance à la radiation |
| ru | радиационная стойкость |
| Властивість матеріалу протистояти дії потоків радіоактивного випромінювання, що змінюєйого структуру та властивості | ru | Свойство материала противостоять воздействию потоков радиоактивного излучения, изменяющего его структуру и свойства  |
| 4.7.17 | **ерозійна стійкість** | de | Erosionsbеstandigkeit |
| en | resistance to erosion |
| fr | rsistance а e'rosion |
| ru | эрозионная стойкость |
| Властивість матеріалучинити опір ерозії-руйнуванню поверхні в потоці газу або рідини, атакож під дією механічного впливу або електричних розрядів | ru | Свойство материала сопротивляться эрозии-разрушению поверхности в потоке газа или жидкости, а также под влиянием механических воздействий или электрических разрядов |
| 4.7.18 | **термостійкість** | de | Temperaturwechselbeständigkeit |
| en | thermal stability  |
| fr | thennostabilit  |
| ru | термостойкость |
| Здатність матеріалів витримувати різкі коливання температур, не руйнуючись; визначається числом поперемінних нагрівань до 1300°С і охолоджень у проточній воді з температурою 5-25°С, які витримує матеріал до втрати ним 20% своєї початкової маси | ru | Способность материала выдерживать резкие колебания температур, не разрушаясь; определяется числом попеременных нагреваний до 1300°С и охлаждений в проточной воде с температурой 5-25°С, которые выдержива этот материал до потери им 20% своей первоначальной массы |
| 4.7.19 | **повітростійкість** | de | Luftbeständigkeit |
| en | resistance to air |
| fr | resistance à l’air |
| ru | воздухостойкость |
| Здатність матеріалу витримувати багаторазове гігроскопичне зволоження і висушування, при яких не спостерігається деформацій, втрати міцності, не знижується несуча здатність матеріалу | ru | Способность материала выдерживать многоразовое гигроскопическое увлажнение и высушивание, при которых не наблюдается деформации, потери прочности, снижения несущей способности |
| 4.7.20 | **вологостійкість** | de | Fenchtigkeitsbeständigkeit  |
| en | moistureresistance |
| fr | résistance l’humidite  |
| ru | влагостойкость |
| Властивість матеріалучинити опір руйнівній силі вологи при почерговому зволоженні та ви сиханні, яка оцінюється відношенням границі міцності зразка матеріалу, що піддається зволоженню та висиханню, до початкової його міцності, характеризується показниками 0,8-1,0 для вологостійких матеріалів | ru | Свойство материала сопротивляться разрушающемудействию влаги при попеременном увлажнении и высыхании, которое оценивается отношением предела прочности образца материала, подвергнутого увлажнению и высыханию, к первоначальной его прочности, характеризуется значениями 0,8-1,0 для влагостойких материалов |
| 4.8 | **Акустичні характеристики** |
| 4.8.1 | звукопоглинання | de | Schallabsorption |
| en | sound absorption |
| fr | аbsorption phonique |
| ru | звукопоглощение |
| Здатність матеріалу вбирати звукові хвилі, що падають на нього | ru | Способность материала поглощать звуковые волны, которые падают на него |
| 4.8.2 | **коефіцієнт звукопогли нання** | de | Shallabsorptionskoeffizient |
| en | soundabsorptioncoefficient |
| fr | coefficient d’absorption acoustigque |
| ru | коэффициент звукопоглощения |
| Відношення звуковоїенергії, що вбирається матеріалом, до загальної кількості звукової енергії, що падає на нього, за одиницю часу | ru | Отношение поглощенной материалом звуковой энергии к общему количеству звуковой энергии, падающей на него за единицу времени  |
| 4.8.3 | **звукопроникність** | de | Schalldurchlässigkeit |
| en | acoustic permeability |
| fr | permabilit acoustique |
| ru | звукопроницаемость |
| Властивість матеріалів пропускати звукову енергію; оцінюється відношенням інтенсивності звуку, який пройшов через матеріал, до інтенсивності звуку до проходження матеріалу | ru | Свойство материала пропускать звуковую энергию; оценивается отношением интенсивности звука, прошедшего через материал, к интенсивности звука до прохождения материала |
| 4.8.4 | **коефіцієнтзвукопроникності**  | de | 1. Schallübertragunskoeffizient
 |
| en | soud transmission coeffisien |
| fr | coefficient de transmission duson |
| ru | коэффициент звукопроницаемости |
| Відношення інтенсивності звуку, який про йшов через матеріал, до інтенсивності звуку до проходження через матеріал | ru | Отношение интенсивности звука, прошедшего через материал, к интенсивности звука до прохождения через материал  |
| 4.8.5 | **звукоізоляція** | de | Schalldämmung |
| en | acoustical insulation |
| fr | isolation acoustique |
| ru |  звукоизоляция |
| Здатність матеріалу чинити опір проходженню звукової хвилі; характеризується ступенем зниження рівня звукового тиску внаслідок проход ження звуку крізь матеріал | ru | Способность материала сопротивляться прохождению звуковой волны; характеризуется степенью снижения уровня звукового давления вследствие прохождения звука сквозь материал |
| 5. | **Експлуатаційні властивості** |
| 5.1. | **довговічність** | de | Dauerhaftigkeit |
| en | durability |
| fr | durabilit |
| ru | долговечность |
| Комплексне поняття про здатність матеріалів зберігати потрібні якості до граничного стану, який задається умовами експлуатації , або випробувань; оцінюється часом або числом циклів від початку експлуатації, випробування до моменту досягнення граничного стану  | ru | Комплексное понятие о способности материалов сохранять требуемые качества до предельного состояния, заданного условиями эксплуатации или испытаний; оценивается временем или числом циклов от начала эксплуатации или испытания до момента достижения предельного состояния  |
| 5.2 | **граничний стан** | de | Grenzzustand |
| en | limitstate |
| fr | tatlimite |
| ru | предельное состояние |
| Стан, при якому подальша експлуатація повинна бути припинена через порушення фізико-технічних властивостей, які неможливо усунути, визначених нормативними документами  | ru | Состояние, при котором дальнейшая эксплуатация должна быть прекращена из-за неустранимого нарушения физико-технических свойств, определенных нормативными документами  |
| 5.3 | **надійність** | de | Zuverlassingkeit |
| en | reliability |
| fr | fiabilit |
| ru | надежность |
| Властивість матеріалів виконувати свої функці зберігаючи встановлені характеристики у визначених межах протягом заданого часу за даних умов експлуатації  | ru | Свойство материалов выполнять свои функции, сохранять установленные характеристики в определенных пределах в течение заданного времени при данных условиях эксплуатации  |
| 5.4 | **термін служби** | de | Lebensdauer |
| en | service life |
| fr | durà de service |
| ru | срок службы |
| Період часу від початку експлуатації виробу до моменту виникнення граничного стану, зазначеного в технічній документації  | ru | Период времени от начала эксплуатации изделия до момента возникновения предельного состояния, оговоренного в технической документации  |
| 5.5 | **старіння** | de | Alterung |
| en | ageing |
| fr | vieillissement |
| ru | старение |
| Зміна фізико-хімічних і механічних властивостей та структури матеріалів при експлуатації або тривалому зберіганні, яке відбувається у матеріалах з підвищеним рівнем внутрішньої енергії  | ru | Изменение физико-химических, механических свойств и структуры материалов при эксплуатации или длительном хранении, происходящее в материалах с повышенным уровнем внутренней энергии  |
| 5.6 | **технологічність** | de | Fertigungsgerechtheit  |
| en | adaptability to manufacture  |
| fr | adaptation a la technologie  |
| ru | технологичность |
| Властивість матеріалу що дозволяє використовувати для виробництва, експлуатації та ремонту найбільш економічні технологічні процеси  | ru | Свойство материала, позволяющее использовать для производства, эксплуатации и ремонта наиболее экономичные технологические процессы  |
| 5.7 | **демпфірувальна** **здатність**  | de | Dämpfungsfähigkeit |
| en | damping capacity |
| fr | pouvoir amortisseur  |
| ru | демпфирующая способность |
| Властивість матеріалу гасити механічні коливання деформованого тіла, необоротно розсіюючи частину енергії деформування  | ru | Свойство материала гасить механические колебания деформируемого тела, необратимо рассеивая часть энергии деформирования  |
| 5.8 | **деформівність** | de | Deformierbarkeit |
| en | deformability |
| fr | deformabilit |
| ru | деформируемость |
| Властивість твердих матеріалів змінювати форму або об'єм під впливом механічного навантаження, власної маси, намагнічування, електричного заряду; визначається рівнем пружких та залишкових деформацій при заданих зовнішніх діях  | ru | Свойство твердых материалов изменять форму или объем под действием механической нагрузки, собственной массы, температуры, намагничивания, электрического заряда; определяется уровнем упругих и остаточных деформаций при заданных внешних воздействиях  |
| 5.9 | **крихкість** | de | Sprödigkeit |
| en |  friability |
| fr | fragilit |
| ru | хрупкость |
| Властивість твердих матеріалів руйнуватися під впливом механічних напруг, які в них виникають, без помітної пластичної деформації.  | ru | Свойство твердых материалов разрушаться под действием возникающих в них механических напряжений без заметной пластической деформации  |
| 5.10 | **надпластичність** | de | Superplastizität |
| en | superplasticity |
| fr | superplasticité |
| ru | сверхпластичность |
| Властивість твердих матеріалів сильно та piвномірно пластично деформуватися без руйнування  | ru | Свойство твердых материалов сильно и равномерно пластически деформироваться без разрушения  |
| 5.11 | **післядія** | de | Nachwirkung |
| en | aftereffect |
| fr | posteffect |
| ru | последействие |
| Властивість матеріалі збільшуватися в об'ємі під дією внутрішніх напруг після знятгя обробного тиску; визначається відношенням абсолютної зміни об'єму матеріалу до об'єму матеріалу, що знаходиться під дією обробного тиску  | ru | Свойство материалoв увеличиваться в объеме под дейстствием внутренних напряжений после снятия обрабатывающего давления; определяется отношением абсолютного изменения объема материала к объему материала, находящегося под, действием нагрузки  |
| 5.12 | **плавкість** | de | Schmelzbarkeit |
| en | fusibility |
| fr | fusibilit |
| ru | плавкость |
| Властивість матеріалу переходити з твердого, у тому числі дисперсного стану. у рідкий; характеризується температурою плавления, при якій відбувається такий перехід  | ru | Свойство материалов переходить из твердого, в том числе дисперсного состояния, в жидкое: характеризуется температурой плавления, при которой происходит такой переход  |
| 5.13 | **повзучість** | de | Kriechen |
| en | creeping |
| fr |  fluage |
| ru | ползучесть |
| Властивість матеріалів повільно та безперервно пластично деформуватися під впливом постійного навантаження  | ru | Свойство материалов медленно и .непрерывно пластически деформироваться под действием постоянной нагрузки  |
| 5.14 | **прозорість** | de | Durchsichtigkeit |
| en |  transparence |
| fr | transparence |
| ru | прозрачность |
| Властивість матеріалів пропускати, вбирати, розсіювати, відбивати світло, не змінюючи напряму його поширення; оцінюється відношенням інтенсивності світла, що пройшло вихідну поверхню, до интенсивності світла, що падає на вхідну поверхню шару  | ru | Свойство материалов пропускать, поглощать, рассеивать, отражать свет, не изменяя направление его распространения; оценивается отношением интенсивности света, прошедшего выходную поверхность, к интенсивности света, падающего на входную поверхность слоя  |
| 5.15 | **проникність** | de | Durchlässigkeit |
| en | penetrability |
| fr | penetrabilit |
| ru | проницаемость |
| Властивість матеріалів пропускати крізь себе гази або рідини; виражається кількістю флюіда газу, рідини, який проходить в одиницю часу крізь одиницю поверхні зразка визначеної товщини за заданим рівномірним перепадом тиску  | ru | Свойство материала пропускать сквозь себя газы или жидкости; выражается ко личеством флюида газа, жидкости, проходящего в единицу времени сквозь единицу поверхности образца определенной толщины при заданном равномерном перепаде давления  |
| 5.16 | **світлопроникність** | de | Lichtdurchlässigkeit |
| en | translucence |
| fr | translucidit |
| ru | светопроницаемость |
| Властивість матеріалів пропускати як пряме, так і розсіяне світло; оцінюється відношенням світлового потоку, прямого і розсіянного, який виходить із шару матеріалу в усіх напрямках, до світлового потоку, що падає на матеріал  | ru | Свойство материала пропускать как прямой, так и рассеянный свет; оценивается отношением полного световoго потока, прямого и рассеянного, выходящего из слоя материала во всех направлениях, к световому потоку, падающему на материал  |
| 5.17 | **електричний опір** | de | elektrischer Widerstand  |
| en | electric resistance  |
| fr | sistance lectrique  |
| ru | электрическое сопротивление |
| Властивість матеріалу перешкоджати проходженню електричного струму  | ru | Свойство материала препятствовать прохождению электрического тока  |
| 5.18 | **електропровідність** | de | elektrische Leitfähigkeit |
| en | electric conduction |
| fr | conductibilit lectrique |
| ru | электропроводность |
| Властивість матеріалу проводити електричний струм під впливом незмінного в часі електричного поля  | ru | Свойство материала проводить электрический ток под действием неизменяющегося во времени электрического поля  |

**Абетковий покажчик українських термінів**

атмосферостійкість ..............................................................................................................4.7.1

відхилення від номінальних розмірів граничні................................................................... 4.1.3

вогнестійкість....................................................................................................................... 4.7.14

вогнетривкість...................................................................................................................... 4.7.13

водонепроникність ...............................................................................................................4.4.9

водопоглинання ....................................................................................................................4.4.7

водопроникність ...................................................................................................................4.4.8

водостійкість ........................................................................................................................4.7.3

вологість ................................................................................................................................4.4.1

вологість абсолютна............................................................................................................ 4.4.2

вологість відносна................................................................................................................ 4.4.3

вологість сорбційна.............................................................................................................. 4.4.4

вологовіддача........................................................................................................................4.4.6

вологостійкість..................................................................................................................... 4.7.20

гігроскопічність..................................................................................................................... 4.4.10

гідрофільність....................................................................................................................... 4.4.11

гідрофобність........................................................................................................................ 4.4.12

граничний стан ..................................................................................................................... 5.2

границя міцності при згині.................................................................................................... 4.2.3

границя міцності при розтягуванні....................................................................................... 4.2.5

границя міцності при стиску................................................................................................. 4.2.4

густина істинна....................................................................................................................... 4.6.2

густина середня...................................................................................................................... 4.6.3

демпфірувальна здатність..................................................................................................... 5.7

деформівність..........................................................................................................................5.8

довговічність ...........................................................................................................................5.1

допуск розміру ........................................................................................................................4.1.6

електричний опір..................................................................................................................... 5.17

електропровідність................................................................................................................. 5.18

жароміцність ........................................................................................................................... 4.2.10

жаростійкість.......................................................................................................................... 4.7.4

зволоження сорбційне.......................................................................................................... 4.4.5

звукоізоляція .......................................................................................................................... 4.8.5

звукопоглинання...................................................................................................................... 4.8.1

звукопроникність..................................................................................................................... 4.8.3

здатність адсорбційна ........................................................................................................... 4.3.6

кислотостійкість....................................................................................................................... 4.7.5

коефіцієнт звукопоглинання.................................................................................................... 4.8.2

коефіцієнт звукопроникності................................................................................................... 4.8.4

коефіцієнт сприймання тепла..................................................................................................4.5.6

коефіцієнт температуропровідності........................................................................................4.5.2

коефіцієнт тепловіддачі...........................................................................................................4.5.5

коефіцієнт теплопровідності....................................................................................................4.5.7

крихкість.....................................................................................................................................5.9

лугостійкість...............................................................................................................................1.7.6

марка за густиною.....................................................................................................................4.6.4

марка матеріалу по міцності.....................................................................................................1.2.2

маса............................................................................................................................................4.6.1

міцність.......................................................................................................................................4.2.1

міцність динамічна.....................................................................................................................4.2.14

міцність довгочасна...................................................................................................................4.2.13

міцність електрична.................................................................................................................. 4.2.15

міцність короткочасна.............................................................................................................. 4.2.12

міцність на злом..........................................................................................................................4.2.6

міцність на стиск при 10%-ій деформації..................................................................................4.2.8

міцність при стисканні в циліндрі...............................................................................................4.2.7

міцність ударна............................................................................................................................4.2.16

морозостійкість............................................................................................................................4.7.8

набрякання...................................................................................................................................4.1.7

надійність................................................................................................................................5.З

надпластичність......................................................................................................................5.10

післядія....................................................................................................................................5.11

плавкість..................................................................................................................................5.12

пластичність............................................................................................................................4.2.11

поверхня питома.....................................................................................................................4.1.9

повзучість................................................................................................................................ 5.1

повітростійкість....................................................................................................................... 4.7.19

пористість................................................................................................................................ 4.3.1

пористість відкрита................................................................................................................ 4.3.4

пористість закрита................................................................................................................. 4.3.5

пористість істинна.................................................................................................................. 4.3.3

пористість уявлена................................................................................................................. 4.3.2

прозорість................................................................................................................................ 5.14

проникність.............................................................................................................................. 5.15

піружність................................................................................................................................. 4.2.9

пустотність міжзернова.......................................................................................................... 4.3.7

різниця довжин діагоналей.................................................................................................... 4.1.4

різнотовщинність.................................................................................................................... 4.1.5

розміри лінійні......................................................................................................................... 4.1.2

розширення теплове.............................................................................................................. 4.5.10

світлопроникність................................................................................................................... 5.16

склад зерновий....................................................................................................................... 4.1.10

спученість .............................................................................................................................. 4.3.8

старіння .................................................................................................................................. 5.5

стирання ....................................................................................................................................4.7.12

стійкість біологічна ............................................................................................................... ....4.7.2

стійкість до спрацювання .................................................. .......................................................4.7.11

стійкість ерозійна........................................................................................................................4.7.17

стійкість кавітаційна ...................................................................................................................4.7.15

стійкість корозійна ................................................................................................................ .....4.7.7

стійкість радіаційна............................................................. .......................................................4.7.16

стійкість хімічна .................................................................................................................... .....4.7.9

структура матеріалу ...................................................................................................................4.1.1

твердість .....................................................................................................................................4.7.10

температура застосування гранична.........................................................................................4.5.11

температуропровідність .............................................................................................................4.5.4

теплоємність................................................................................................................................4.5.3

теплоємність питома...................................................................................................................4.5.8

теплопровідність.........................................................................................................................4.5.1

термін служби ................................................................... .........................................................5.4

термостійкість........................*.....................................................................................................*4.7.18

технологічність...................................................................................................................... .....5.6

тонкість помелу млива......................................................................................................... .....4.1.1 1

усадка.................................................................................. .......................................................4.1.8

усадка температурна лінійна.....................................................................................................4.5.9

**Абетковий показцик німецьких термінів**

Absolute Feuchtigkeit .............................................................................................................. 4.4.2

Adsorptionsfаchigkeit .............................................................................................................. 4.3.6

Alkalibestandigkeit ................................................................................................................... 4.7.6

Alterung ...................................................................................... ..............................................5.5

Biegefestigkeit ..................................................................................................................... .... 4.2.3

Biologische Bestдndigkeit..................................................................................................... ... 4.7.2

Blahenfahigkeit ........................................................................................................................ 4.3.8

Bruchfestigkeit ......................................................................................................................... 4.2.6

Chemische Bestдndigkeit ..................................................................................................... .. 4.7.9

Dаmpfungsfадhigkeit .................................................................... .......................................... ..5.7

Dauerstandfestigkeit ............................................................................................................... 4.2.13

Dauerhaftigkeit ......................................................................................................................... 5.l

Deformierbarkeit ...................................................................................................................... 5.8

Deschlossene Porositаt ........................................................................................................ 4.3.5

Diagonallаngendifferenz ......................................................................................................... 4.1.4

Dickenunterschied .................................................................................................................. 4.1.5

Dichtmarke ..............................................................................................................................4.6.4

Druckfestigkeit ........................................................................................................................ 4.2.4

Druckfestigkeit bei Deformation 10% ......................................................................................4.2.8

Durchlдssigkeit ........................................................................................................................5.15

Durchsichtigkeit ...................................................................................................................... 5.14

Dynamische Festigkeit ............................................................................................................4.2.14

Echtporositat ...........................................................................................................................4.3.3

Elastizitдt................................................................................................................................. 4.2.9

elektrische Festigkeit .............................................................................................................. 4.2.15

elektrische Leitfдhigkeit ...........................................................................................................5.18

elektrischer Widerstand .............................................................. ............................................5.17

Erosionsbestдndigkeit .............................................................................................................4.7.17

Feinheit ....................................................................................................................................4.1.11

Fenchtigkeitsbestдndigkeit ..................................................................................................... 4.7.20

Fertigungsgerechtheit ..............................................................................................................5.6

Festigkeit ................................................................................................................................ 4.2. l

Feuchtigkeit .............................................................................................................................4.4. l

Feuctigkeitsabdabe ................................................................................................................ 4.4.6

Feuerbestдndigkeit .................................................................................................................4.7 14

Feuerfestigkeit ........................................................................................................................4.7.13

Frostbestдndigkeit ...................................................................... ...........................................4.7.8

Geцffnete Porositдt ................................................................................................................4.3.4

Grenzabmass .........................................................................................................................4.1.3

Grenzzustand ............................................................................. ...........................................5.2

Grensbetriebstemperatur .......................................................................................................4.5.11

Hдrte ......................................................................................................................................4.7.10

Hitzefestigkeit ........................................................................................................................4.2.10

Hydrophilie ............................................................................................................................ 4.4.11

Hydrophobie .......................................................................................................................... 4.4. l

Hydroskopizitдt ......................................................................................................................4.4.10

Kavitationsbestдndigkeit ........................................................................................................4.7.15

Kornigleere .............................................................................................................................4.3.7

Kornzusammensetzung ......................................................................................................... 4.1.10

Korrosionsbestдndigkeit .........................................................................................................4.7.7

Kriechen ..................................................................................................................................5.13

Kurzzeittestigkeit .................................................................................................................... 4.2.12

Langenmasse ........................................................................................................................ 4. l.2

Lebensdauer .......................................................................................................................... 5.4

Lichtdurchlдssigkeit ................................................................................................................ 5.16

Lineare Temperaturschwindung ............................................................................................. 4.5.9

Luftbestдndigkeit.................................................................................................................... 4.7.19

Masse ................................................................................................................................... 4.6. l

MaЯtoleranz .......................................................................................................................... 4.1.6

Nachwirkung ............................................................................................................................ 5.11

Plastizitдt ................................................................................................................................. 4.2.11

Porositдt .................................................................................................................................. 4.3.1

Quellen..................................................................................................................................... 4.l.7

Radiationsfestigkeit ................................................................................................................. 4.7.16

Relative Feuchtigkeit................................................................................................................ 4.4.3

Sдuberstдndigkeit ................................................................................................................... 4.7.5

Schiilldabsorption .................................................................................................................... 4.8. l

Schallahsorptionskoeffizient ................................................................................................... 4.8.2

Schalldainmung ...................................................................................................................... 4.8.5

Schalldьrchlдssigkeit..... ........................................................................................................ 4.8.3

Schallubertragunskoeffizient ..................................................... .............................................4.8.4

Scheagfestigkeit ..................................................................................................................... 4.2.16

Scheindichte ........................................................................................................................... 4.6.3

Scheinporositдt ....................................................................................................................... 4.3.2

Schmelzbarkeit ....................................................................................................................... 5.13

Schwilldung ............................................................................................................................ 4.1.8

Sorptionsanteuchten .............................................................................................................. 4.4.5

Sorptionsfeuchligkeit .............................................................................................................. 4.4.4

Spezifische Oberflдche ......................................................................................................... 4.1.9

Spezifische Wдrmekapazitдt ...................................................... .......................................... 4.5.8

Sprцdigkeit ............................................................................................................................. 5.9

Stoffestigkeitsklasse .................................................................. ........................................... 4.2.2

Strukturmaterials..................................................................................................................... 4 1.1

Superplastizitдt ................................................................................ .......................................5.10

Temperaturleitfдhigkeit.............................................................................................................4.5.4

Temperaturleitzahl .................................................................................................................. 4.5.2

Temperaturwechselbestдndigkeit .......................................................................................... 4.7.18

Verschleiss.............................................................................................................................. 4.7.12

Verschleissfestigkeit der Schmelzsichtflдche ........................................................................ 4.7.11

Wдrmeabbauskoeffizient........................................................................................................ 4.5 6

Wдrmedehnung ...................................................................................................................... 4.5.10

Wдrmefestigkeit....................................................................................................................... 4.7.4

Wдrmekapazitдt ............................................................................. .........................................4.5.3

Wдrmeleitfдhigkeit ................................................................................................................... 4.5. l

Wдrmeleitzahl........................................................................................................................... 4.5.7

Wдrmeubergangszahl .............................................................................................................. 4.5.5

Wasscraufnahme ......................................................................................................................4.4.7

Wasserbestдndigkeit ................................................................................................................ 4.7.3

Wasserdichtkeit......................................................................................................................... 4.4.9

Wasserdurchlдssigkeit.............................................................................................................. 4.4.8

Wetterbeslдndigkeit ..................................................................................................................4 7. l

Wirkliche Dichte........................................................................................................................ 4.6.2

Zugfestigkeit ..............................................................................................................................4.2.5

Zylinderdruckfestigkeit .............................................................................................................. 4.2.7

Zuverlassigkeit ...........................................................................................................................5 3

**Абетковий показчик англійських термінів**

absolute humidity .......................................................................................................................... 4.4.2

acid resistance .............................................................................................................................. 4.7.5

acoustical insulation ...................................................................................................................... 4.8.5

acoustic permeability ..................................................................................................................... 4.8.3

adaptability to manufacture ............................................................................................................ 5.6

adsorption power .............................................................................................................................4.3.6

aftereffect .........................................................................................................................................5.11

ageing ..............................................................................................................................................5.5

alkali resistance ...............................................................................................................................4.7.6

apparent density ............................................................................................................................. 4.6.3

apparent porosity .............................................................................................................................4.3.2

application limite temperature ......................................................................................................... 4.5.1

atmospheric durabilily ..................................................................................................................... 4.7.1

attrition ............................................................................................................................................ 4.7.12

biological resistance ........................................................................................................................ 4.7.2

breaking strength ............................................................................................................................. 4.2.6

calorific conduction ...........................................................................................................................4.5.1

chemical stability ..............................................................................................................................4.7.9

closed porosity ................................................................................................................................ 4.3.5

compression strength ......................................................................................................................4.2.4

compression strength at 10% dcfbmation .......................................................................................4.2.8

compression strength in cylinder .....................................................................................................4.2.7

convective heat exchange coefficient ............................................................................................. 4.5.5

corrosion resistance ........................................................................................................................4.7.7

creeping .......................................................................................................................................... 5.13

damping capacity .............................................................................................................................5.7

deformability .................................................................................................................................... 5.8

dielectric strenght ............................................................................................................................ 4.2.15

difference in length of diagonal ........................................................................................................4.1.4

dimensiand tolerance .......................................................................................................................4.1.6

durabilily ...........................................................................................................................................5.1

dynamic strength ............................................................................................................................4.2.14

elasticity ............................................................................................................................................4.2.9

electric conduction ........................................................................................................................... 5.18

electric resistance .............................................................................................................................5.17

expansion power ..............................................................................................................................4.3.8

fire resistance .................................................................................................................................. 4.7.14

friability ............................................................................................................................................. 5.9

frost resistance ................................................................................................................................ 4.7.8

fusibility ............................................................................................................................................5.12 grade according to the density ....................................................................................................... 4.6.4

granular composition ..................................................................................................................... 4.1.10

hardness .......................................................................................................................................4.7.10

heat absorption coefficient ............................................................................................................. 4.5.6

heat capacity .................................................................................................................................. 4.5.3

heat conductivity coefficient ............................................................................................................4.5.7

heat resistance ............................................................................................................................... 4.7.4

high-temperature strength ............................................................................................................ 4.2.10

hydroscopicity ............................................................................................................................... 4.4.10

impact strength .................................................................... .........................................................4.2.16

intergrain hollowness ...................................................................................................................... 4.3.7

limit state ......................................................................................................................................... 5.2

linear dimensions ............................................................................................................................ 4.1.2

linear temperature shrinkage .......................................................................................................... 4.5.9

long-term strength ......................................................................................................................... 4.2.13

mass .............................................................................................................................................. 4.6.1

milling fineness .............................................................................................................................. 4.1.11

moisture content .............................................................................................................................4.4.1

moisture resistance ....................................................................................................................... 4.7.20

opened porosity ............................................................................................................................. 4.3.4

penetrability .................................................................................................................................... 5.15

plasticity ..........................................................................................................................................4.2.11

porosity ...........................................................................................................................................4.3.1

real density .....................................................................................................................................4.6.2

refractoriness ..................................................................................................................................4.7.13

relative humidity ............................................................................................................................. 4.4.3

reliability ..........................................................................................................................................5.3

resistanceof material mark ............................................................................................................4.2.2

resistance to air ..............................................................................................................................4.7.19

resistance to cavitation ...................................................................................................................4.7.15

resistance to erosion ......................................................................................................................4.7.17

resistanceto radiation ....................................................................................................................4.7.16

service life ......................................................................................................................................5.4

shrinkage .......................................................................................................................................4.1.8

sorption damping ...........................................................................................................................4.4.5

sorption humidity ...........................................................................................................................4.4.4

short-term strength ........................................................................................................................4.2.12

sound absorption .......................................................................................................................... 4.8.1

sound absorption coefficient ..........................................................................................................4.8.2

sound transmission coefficient .......................................................................................................4.8.4

specific heat ...................................................................................................................................4.5.8

specific surface ............................................................................................................................. 4.1.9

strength ..........................................................................................................................................4.2.1

structure of a material ....................................................................................................................4.1.1

superplasticity ................................................................................................................................5.10

swelling ..........................................................................................................................................4.1.7

temperature conductivity ................................................................................................................4.5.4

temperature conductivity coefficient ...............................................................................................4.5.2

tensile strength ...............................................................................................................................4.2.5

thermal expansion ..........................................................................................................................4.5.10

thermal stability ..............................................................................................................................4.7.18

translucence ...................................................................................................................................5.16

transparence ..................................................................................................................................5.14

true porosity ...................................................................................................................................4.3.3

ultimate bending strength ..............................................................................................................4.2.3

ultimate deviations from nominal dimensions ................................................................................4.1.3

variation in trickness ......................................................................................................................4.1.5

water absorption ............................................................................................................................4.4 7

water impermeability .....................................................................................................................4.4.9

water permeability .........................................................................................................................4.4 8

water-repellent property ................................................................................................................4.4.12

water resistance ............................................................................................................................4.7.3

water yielding capacity ..................................................................................................................4.4 6

wcar resistance of a glazed facing surface ...................................................................................4.7.11

wetting ability ................................................................................................................................4.4.11

**Абетковий показчик французьких термінів**

absorption d'eau ...................................................................................................................... .4.4.7

absorption phonique ................................................................................................................ .4.8.1

adaptation á la technologie .................................................... ...................................................5.6

aptitude à la sorption de l'humiditе ....................................... ....................................................4.4.5

aptitude hydrophile ................................................................................................................... 4.4.11

attrition ...................................................................................................................................... 4.7.12

capacité calorifigue (thermique) ................................................................................................ 4.5.3

chaleur spécifique ..................................................................................................................... 4.5.8

coefficient d'absorption acoustique ........................................................................................... 4.8.2

coefficient d'absorption de la chaleur ........................................................................................ 4.5.6

coefficient de chaleur ................................................................................................................ 4.5.5

coefficient de conductibilitè calorifique ......................................................................................4.5.7

coefficient de conductibilitè thermigue ...................................................................................... 4.5.2

coefficient de transmission du son .............................................................................................4.8.4

composition granulaire .............................................................................................................. 4.1.10

conductibilit lectrique ............................................................................................................. 5.18

conductivitè de temperature ...................................................................................................... 4.5.4

conductibilitè thermique ..............................................................................................................4.5.1

deformabilitè ...............................................................................................................................5.8

densitè apparente ...................................................................................................................... 4.6.3

densité ........................................................................................................................................4.6.2

dvitations limites de dimensions nominales ..............................................................................4.1.3

diffrence en longueur de diagonales ........................................................................................ 4.1.4

dilatation (thermique) .................................................................................................................. 4.5.10

dimensions linéaires ................................................................................................................... 4.1.2

durabilit ..................................................................................................................................... 5.1

duree de servise ......................................................................................................................... 5.4

duret .......................................................................................................................................... 4.7.10

cart d'paisseur ........................................................................................................................ .4.1.5

lasticit ...................................................................................................................................... 4.2.9

tat limite ......................................................................................................................................5.2

fiabilit ..........................................................................................................................................5.3

finesse de broyage .......................................................................................................................4.1.11

fluage ............................................................................................................................................5.13

fragilit .......................................................................................................................................... 5.9

fusibilit .........................................................................................................................................5.12

gonflement .................................................................................................................................... 4.1.7

humidit absolue ...........................................................................................................................4.4.2

humidit du sorption ......................................................................................................................4.4.4

humidit relative ............................................................................................................................ 4.4.3

hydrophobie ...................................................................................................................................4.4.12

hydroscopicit.................................................................................................................................4.4.10

impermabilit а l'eau.................................................................................................................... 4.4.9

inattaguabilit aux acides .............................................................................................................. 4.7.5

isolation acoustique ....................................................................................................................... 4.8.5

limite de flexion ...............................................................................................................................4.2.3

margue selon la densit .................................................................................................................4.6.4

masse............................................................................................................................................. 4.6.1

plasticit...........................................................................................................................................4.2.11

pntrabilit ............................................................................... .....................................................5.15

permabilit а l'eau......................................................................................................................... 4.4.5

permabilit acoustique ................................................................................................................. 4.8.3

porosit............................................................................................................................................4.3. 1

porosit apparente ......................................................................................................................... 4.3.2

porosit ferme............................................................................................................................... 4.3.5

porosit ouverte ..............................................................................................................................4.3.4

posteаect ........................................................................................................................................ 5.1 1

pouvoir amortisseur..........................................................................................................................5.7

pouvoir d'adsorption ................................................................................................................. 4.3.6

pouvoir d'expomsion ..................................................................................................................4.3.8

refractairit................................................................................................................................. 4.7.13

rendement d'eau ........................................................................................................................4.4.6

rsistance......... ....................................................................................................................... .4.2.1

rsistance à chaleur .................................................................................................................4.7.4

rsistance à e'érosion ...............................................................................................................4.7.17

rsistance à la cavitation..........................................................................................................4.7.15

rsistance à l'humidit ............................................................................................................ 4.7.20

rsistance à la compression ................................................................................................... 4.2.4

rsistance à la compression à 10% de dformation ................... ...........................................4.2.8

rsistance à la compression dans un cylindre..........................................................................4.2.7

rsistance à la corrosion ......................................................................................................... 4.7.7

rsistance à la radiation .........................................................................................................4.7.16

rsistance à la rupture ............................................................................................................ 4.2.6

rsistance à la traction .............................................................................................................4.2.5

rsistance à l'air ...................................................................................................................... 4.7.19

rsistance à l'eau .................................................................................................................... 4.7.3

rsistance au choc ................................................................................................................... 4.2.16

rsistance au feu ......................................................................................................................4.7.14

rsistance au gel ......................................................................................................................4.7.8

rsistance aux alcalis ...............................................................................................................4.7.6

rsistance aux intemperies...................................................................................................... 4.7,1

rsistance biologigue ...............................................................................................................4.7.2

rsistance de longue dure..................................................................................................... 4.2.13

rsistance de courte dure ..................................................................................................... 4.2.12

rsistance de margue de matire ........................................................................................... 4.2.2

rsistance dunamigue .............................................................................................................4.2.14

rsistance lectrigue................................................................................................................5.17

rsistance mcanique à chaud ..............................................................................................4.2.10

retrait .......................................................................................................................................4.1.8

retrait linaire de temprature..................................................................................................4.5.9

rigidit dilectrigue...................................................................................................................4.2.15

stabilite chimiaque...................................................................................................................4.7.9

structure d'un matériau ...........................................................................................................4.1.1

super-plasticit .......................................................................................................................5.10

surface spcifique...................................................................................................................4.1.9

temprature limite d'application .............................................................................................4.5.11

teneur en eau ........................................................................................................................ 4.4.1

tenue d'une surface de parement emaille ............................................................................4.7.11

translucidit ............................................................................................................................5.16

thermostabilit ........................................................................................................................4.7.18

tolrance dimensionelle...........................................................................................................4.1.6

transparence ...........................................................................................................................5.14

vacurit intergranulaire............................................................................................................4.3.7

vieillissement...........................................................................................................................5.5

vraie porosit ..........................................................................................................................4.3.3

**Абетковий покажчик російських термінів**

атмосферостойкость ............................................................................................................. 4.7.1

влагоотдача ........................................................................................................................... 4.4.6

влагостойкость .......................................................................................................................4.7.20

влажность .............................................................................................................................. 4.4.1

влажность абсолютная ..........................................................................................................4.4.2

влажность относительная .................................................................................................... 4.4.3

влажность сорбционная ........................................................................................................4.4.4

водонепроницаемость ...........................................................................................................4.4.9

водопоглощение ....................................................................................................................4.4.7

водопроницаемость .............................................................................................................. 4.4.8

водостойкость ........................................................................................................................4.7.3

воздухостойкость .................................................................................................................. 4.7.19

вспучиваемость .................................................................................................................... 4.3.8

гигроскопичность .................................................................................................................. 4.4.10

гидрофильность ....................................................................................................................4.4.11

гидрофобность ..................................................................................................................... 4.4.12

деформируемость .................................................................................................................5.8

долговечность ....................................................................................................................... 5.1

допуск размера ..................................................................................................................... 4.1.6

жаропрочность ...................................................................................................................... 4.2.10

жаростойкость ........................................................................................................................4.7.4

звукоизоляция ....................................................................................................................... 4.8.5

звукопоглощение ...................................................................................................................4.8.1

звукопроницаемость ............................................................................................................. 4.8.3

износостойкость .....................................................................................................................4.7.11

истираемость ..........................................................................................................................4.7.12

кислотостойкость ....................................................................................................................4.7.5

коэффициент восприятия тепла ............................................................................................4.5.6

коэффициент звукопоглощения ............................................................................................ 4.8.2

коэффициент звукопроницаемости .......................................................................................4.8.4

коэффициент температуропроводности ...............................................................................4.5.2

коэффициент теплоотдачи .................................................................................................... 4.5.5

коэффициент теплопроводности ...........................................................................................4.5.7

марка материала по прочности ..............................................................................................4.2.2

марка по плотности ................................................................................................................ 4.6.4

масса ........................................................................................................................................4.6.1

морозостойкость ..................................................................................................................... 4.7.8

набухание .................................................................................................................................4.1.7

надежность ...............................................................................................................................5.3

огнестойкость ...........................................................................................................................4.7.14

огнеупорность ......................................................................................................................... 4.7.13

отклонения от номинальных размеров предельные ............................................................ 4.1.3

плавкость ..................................................................................................................................5.12

пластичность ........................................................................................................................... 4.2.11

плотность истинная ................................................................................................................ 4.6.2

плотность средняя .................................................................................................................. 4.6.3

поверхность удельная .............................................................................................................4.1.9

ползучесть ................................................................................................................................5.13

пористость ................................................................................................................................4.3.1

пористость закрытая ................................................................................................................4.3.5

пористость истинная ............................................................................................................... 4.3.3

пористость кажущаяся ............................................................................................................ 4.3.2

пористость открытая ............................................................................................................... 4.3.4

последействие ..........................................................................................................................5.11

предел прочности при изгибе ..................................................................................................4.2.3

предел прочности при растяжении ........................................................................................ 4.2.5

предел прочности при сжатии .................................................................................................4.2.4

прозрачность ............................................................................................................................ 5.14

проницаемость ......................................................................................................................... 5.15

прочность ............................................................................................................................... 4.2.1

прочность динамическая ...................................................................................................... 4.2.14

прочность длительная .......................................................................................................... 4.2.13

прочность кратковременная ................................................................................................. 4.2.12

прочность на излом ............................................................................................................... 4.2.6

прочность на сжатие при 10%-ной деформации ................................................................. 4.2.8

прочность при сдавливании в цилиндре ........................... ...................................................4.2.7

прочность ударная ................................................................................................................. 4.2.16

прочность электрическая ....................................................................................................... 4.2.15

пустотность межзерновая .......................................................................................................4.3.7

размеры линейные ................................................................................................................. 4.1.2

разница длин диагоналей ...................................................................................................... 4.1.4

разнотолщинность .................................................................................................................. 4.1.5

расширение тепловое ............................................................................................................ 4.5.10

свсрхпластичность .................................................................................................................. 5.10

светопроницаемость ............................................................................................................... 5.16

сопротивление электрическое ............................................................................................... 5.17

состав зерновой ...................................................................................................................... 4.1.10

состояние предельное ............................................................................................................ 4.9.2

способность адсорбционная .................................................................................................. 4.3.6

способность демпфирующая ................................................................................................. 5.7

срок службы ..............................................................................................................................5.4

старение ....................................................................................................................................5.5

стойкость биологическая ..........................................................................................................4.7.2

стойкость кавитационная ......................................................................................................... 4.7.15

стойкость коррозионная ........................................................................................................... 4.7.7

стойкость радиационная .......................................................................................................... 4.7.16

стойкость химическая ............................................................................................................... 4.7.9

стойкость эрозионная ............................................................................................................... 4.7.17

структура материала .................................................................................................................4.1.1

твердость ....................................................................................................................................4.7.10

температура применения предельная .....................................................................................4.5.11

температуропроводность ......................................................................................................... 4.5.4

теплоемкость ..............................................................................................................................4.5.3

теплоемкость удельная ............................................................................................................ 4.5.8

теплопроводность ..................................................................................................................... 4.5.1

термостойкость .......................................................................................................................... 4.7.18

технологичность ........................................................................................................................ 5.6

тонкость помола ........................................................................................................................ 4.1.11

увлажнение сорбционное ..........................................................................................................4.4.5

упругость .................................................................................................................................... 4.2.9

усадка ......................................................................................................................................... 4.1.8

усадка температурная линейная .............................................................................................. 4.5.9

хрупкость ......................................................................................................................................5.9

щелочестойкость ....................................................................................................................... 4.7.6

элетропроводность .................................................................................................................... 5..18

**Ключові слова:** водопоглинання, вологість, гігроскопічність, гідрофобність, границя міцності, густина, коефіцієнт, маса, міцність, модуль пружності, пористість, стійкість, структура матеріалу, твердість, температура, теплоємність, теплопровідність, термін служби, усадка